

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации Пиковского Ивана Витальевича (иеромонаха Иринея)
представленной на соискание ученой степени кандидата теологии
по научной специальности 5.11.1. Теоретическая теология
(по исследовательскому направлению: православие)
на тему:

«Библейские «Песни восхождений» (Псалмы 119–133): происхождение и интерпретация в греческом переводе»

Диссертация И. В. Пиковского посвящена разностороннему исследованию «псалмов восхождений» (Пс. 119–133) на основе детального анализа древнейших рукописных свидетельств как еврейского масоретского текста, так и греческого текста Септуагинты и переводов-реvisions (Аквила, Симмаха и Феодотиона). Данное исследование обращается к сложной и многогранной проблеме соотношения переводческой техники и богословской компоненты в процессе создания греческого перевода Ветхого Завета — Септуагинты. Необходимо отметить отсутствие консенсуса среди современных библеистов в оценке степени адаптации греческого перевода Библии к мировоззрению иудеев рассеяния, для которых писались греческие тексты Священного Писания. Остается открытым вопрос о причинах многообразия интерпретаций сакральных текстов в иудейской и христианской традициях. Настоящая диссертация впервые в отечественной библейской науке, как аргументированно обозначил автор, пытается дать взвешенный научный ответ на вышеуказанные вопросы, что представляется нам актуальным. Используемый в ходе исследования комплексный лексико-семантический, сравнительный и экзегетический анализ еврейского и греческого текстов «псалмов восхождений» несомненно подтверждает новизну диссертационного исследования (с. 4–6).

Автор корректно определил объект и предмет исследования и обозначил его границы. Он также достаточно ясно сформулировал цели и задачи. Автореферат дает отчетливое представление о ходе исследования, в процессе которого раскрывается высокий уровень осведомленности диссертанта о поставленной проблеме в контексте современной библеистики, что подтверждается разделом «Степень разработанности темы» во введении (с. 3), так и первой главой работы «Историография» (с. 17–29).

Структура автореферата логически выстроена. В нем приводится в сжатом формате основные идеи 4-х глав диссертации с итоговым заключением. Следует заметить, что автор снабжает каждую главу диссертации промежуточным выводом, тем самым облегчая для читателя восприятие непростого материала, что можно отнести к преимуществам исследования.

Несомненным достижением автора следует считать детальный экзегетический анализ «псалмов восхождений», который осуществлен в строгом соответствии с заявленной методологией на основе множества источников как на древних, так и на иностранных языках.

Основные положения диссертации, выносимые на защиту, как нам представляется, могли бы быть сформулированы более четко и лаконично. Тем не менее, следует признать, что данные положения убедительно обоснованы в ходе исследования, а заявленная цель диссертационной работы — достигнута.

Отдельные положения и выводы научного исследования отражены в девяти публикациях в журналах, включенных в перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий ВАК Министерства образования и науки РФ, и апробированы выступлениями на научных конференциях. Более того, автором в соавторстве с иереем Назарием Эйвазовым издано учебное пособие «Псалтирь: книга жизни. Комментарий к тексту Синодальной Библии» (Сретенский монастырь, 2023), в котором приводится историко-богословский комментарий на все 150 псалмов еврейской Библии, что является сильной стороной диссертанта как исследователя.

Таким образом, анализ автореферата диссертации «Библейские «Песни восхождений» (Псалмы 119–133): происхождение и интерпретация в греческом переводе» позволяет заключить, что данная диссертация является оригинальным исследованием и соответствует всем требованиям пп. 9–14 «Положениям о порядке утверждения ученых степеней», утвержденного постановлением №842 Правительства РФ от 24.09.2013 (в ред. от 16.10.2024), предъявляемым к кандидатским диссертациям, а диссертант заслуживает присуждения искомой степени кандидата теологии.

Раздоров Алексей Николаевич, иерей

Религиозная организация – духовная образовательная организация высшего образования «Николо-Угрешская Духовная Семинария Русской Православной Церкви», проректор по учебной работе, доцент кафедры библейско-богословских дисциплин, кандидат теологии

свещ. А. Раздоров

Сорокин Алексей Николаевич, иерей

Религиозная организация – духовная образовательная организация высшего образования «Николо-Угрешская Духовная Семинария Русской Православной Церкви», доцент кафедры библейско-богословских дисциплин, кандидат богословия, кандидат биологических наук

свещ. А. Сорокин

«28» января 2025 г.

Данные организации, работниками которой являются авторы отзыва:
Россия 140090, Московская область, г. Дзержинский, пл. Святителя Николая, дом
1, корпус 6

Контакты: +7 (495) 551-73-70 (канцелярия) e-mail: razdorov@bk.ru, sorokin-nupds@mail.ru

| | |
|--|--|
|  | Подпись руки <u>свящ. Н. Раздорова</u> заверяю Зав.канцелярией <u>Шев</u> Шеватова О.В. |
|  | Подпись руки <u>свящ. А. Сорочкина</u> заверяю Зав.канцелярией <u>Шев</u> Шеватова О.В. |